

STATE EXAMINATIONS COMMISSION
Italian Junior Certificate Examination 2004

Ordinary Level

MARKING SCHEME

Total Marks: 320

GRADING

A:	272 - 320	B:	224 - 271		
C:	176 - 223	D:	128 - 175		
E:	80 - 127	F:	32 - 79	N.G.	0 - 31

Reasonable Accommodations:

Where a candidate has been granted, and availed of, the aid of a scribe, a tape-recorder or a spell-enabled computer, or has been granted a spelling/grammar exemption, a modified interpretation of this Marking Scheme will apply to the Written Production section of this paper. (See notes in Part III.)

ITALIAN ORDINARY LEVEL

PART I: LISTENING COMPREHENSION (140 MARKS)

Multiple-choice questions:

- Where 2 answers are ticked and not cancelled = 0 marks.
- Where 2 answers are ticked and 1 answer is cancelled, accept non-cancelled answer.
- Where only one answer is given and is cancelled, accept this as the answer.

SECTION A (70 marks) 5 marks each 14 x 5 = 70; question 1(b): 3 + 2

1a	15 years old	5 marks
1b	Blond	5 marks
1c	Tennis/basketball/swimming	5 marks (3+2)
2a	2 brothers	5 marks
2b	Piano	5 marks
2c	False	5 marks
3a	Stadium	5 marks
3b	Take the first right at the lights	5 marks
4a	11.40	5 marks
4b	A return ticket first class	5 marks
5a	Sore throat	5 marks
5b	Monday	5 marks
6a	Motorway/North of Rome	5 marks
	Rome	1 mark
6b	Fog	5 marks

SECTION B (70 marks), 5 marks each 14 x 5 = 70

Question (i): 35 marks question 2 (b): 3 + 2

1a	On the internet/Computer	5 marks
1b	August	5 marks
2a	First floor	5 marks
2b	Kitchen/recreation (tv) room/reastaurant/laundry	5 marks (3+2)
3	true	5 marks
4	Passport/id card	5 marks
5	Closes at 11/no alcoholic drinks/no smoking	5 marks

Question (ii): 35 marks question 4: 3 + 2

1a	Yesterday	5 marks
2a	10 students	5 marks
2b	Went to the cinema	5 marks
3	Tennis coach	5 marks
4	Clothes/mobile phone/CDs/camera	5 marks (3+2)
5a	Spain	5 marks
5b	Grandmother	5 marks

PART II: READING COMPREHENSION (120 marks)

Question 1: 12 marks (4x3)

1 (i)	c	3 marks
1(ii)	a	3 marks
1 (iii)	b	3 marks
1(iv)	b	3 marks

Question 2: 9 marks (3x3)

2a	to buy bread	4	3 marks
2b	to buy books	2	3 marks
2c	to hire a car	1	3 marks

Question 3: 17 marks

3(a)

True	2 marks
False	2 marks
False	2 marks
True	2 marks
True	2 marks

3(b)

Two of: Trifle/icecream/(fresh) fruit 4 marks (2+2)

3(c)

Wine/beer/mineral water 3 (1+1+1)

Question 4: 12 marks

4a	January	2 marks
4b	N. 366/N.68	4 marks (2+2)
4c	Scooter/weekend for two in Rome/leather bag	6 marks (2+2+2)
	Motorbike	1 mark
	Weekend in Rome	1 mark
	Bag	1 mark

Question 5: 15 marks

- | | | |
|----|-----------------------|---------|
| 5a | Milan | 3 marks |
| 5b | Francesco | 3 marks |
| 5c | True | 3 marks |
| 5d | “In a summer’s night” | 3 marks |
| 5e | Begin a tour of Italy | 3 marks |
| | Tour | 1 mark |

Question 6: 12 marks

- | | | |
|----|--|---------------|
| 6a | Telephone/TV/Private bathroom/air conditioning | 3 marks (3x1) |
| 6b | Tennis court/swimming pool/bicycle hire | 3 marks (3x1) |
| 6c | English/German | 3 marks (1+2) |
| 6d | Discount of 10% for three nights stay | 3 marks |
| | Discount of 10% | 1 mark |
| | 3 nights stay | 1 mark |

Question 7: 16 marks

- | | | |
|----|------------------------------------|-------------------------|
| 7a | Silvia/Paolo/Daniele/Roberto/Paolo | 10 marks (2 marks each) |
| 7b | Going to concerts/buying clothes | 4 marks (2+2) |
| 7c | She spends too much money | 2 marks |

Question 8: 12 marks

- | | | |
|----|---------------------------------------|---------------|
| 8a | Two weeks | 2 marks |
| 8b | Her mother and sister | 2 marks (1+1) |
| 8c | Clean | 2 marks |
| 8d | Swam/sunbathed/met nice Sicilian boys | 4 marks (2+2) |
| 8e | In the mountains | 2 marks |

Question 9: 15 marks

- | | | |
|----|--|---------------|
| 9a | 29th June 1985 | 3 marks |
| 9b | True | 3 marks |
| 9c | Italian cookery classes | 3 marks |
| 9d | With an Italian family/ in a single room | 4 marks (2+2) |
| 9e | Sunday | 2 marks |

PART III: WRITTEN EXPRESSION (60 MARKS)

A 40 marks

1. Total 25 marks

Salutation: 2 marks

Ending: 3 marks

Content and communication: **20 marks. All points must be covered for full marks.**

Deduct 6 marks for a point not mentioned.

(17-20) - Very accurate/fully relevant A grade

(14-16) - Accurate/relevant/minor errors B grade

(11-13) - Reasonably clear C grade

(8-10) - Some relevance D grade

(0- 7) - lacks coherence/irrelevant 0-2=NG, 3-4=F, 5-7=E

2. Total 15 marks

Salutation: 2 marks

Ending: 1 marks

Content and communication: 12 marks (3 + 3 + 3 + 3)

(3 – Accurate; 2 – Reasonably clear; 1 – Unclear; 0 – Irrelevant)

B 20 marks

1.

Più 4 marks

La 4 marks

Nel 4 marks

È 4 marks

Colore 4 marks

OR

2. 5 marks each

Non posso andare a Dublino domani

Domani non posso andare a Dublino

Ci sono venti ragazzi nella mia classe

Nella mia classe ci sono venti ragazzi

Non mi piace il cibo italiano

Il cibo italiano non mi piace

Paolo gioca a tennis ogni sabato

Ogni sabato Paolo gioca a tennis

Reasonable Accommodations:

Candidates who have been granted a spelling/grammar waiver should not be penalised for either grammatical or spelling errors. In questions A1 and A2 marks should be awarded for communication and vocabulary only.

Spelling will not be assessed where candidates have availed of the use of a scribe, tape-recorder or a spell-enabled computer.